

# Fiskets Gang

Ukentlige meddelelser for norsk fiskeribedrift  
fra Fiskeridirektøren

2. aargang

Onsdag 20 september 1911

Nr. 38

## Norske fiskerier.

Uken 10—16 september.

**FISKEFISKEFISKET.** Til 16 septbr. er ialt optat 247 135 maal mot 180 855 i 1910. Derav er iset til eksport 20 171 maal mot 28 925 i 1910 og solgt til sildoljefabrikkerne 44 940 maal mot 845 i 1910. Av resten er saltet 232 200 fiskepakkede tønner mot 201 467 tønner i 1910 og 329 183 i 1909. I Nordlands amt er 300 maal sendt hermetikfabrikker og 500 tønner saltet til russefisk.

I uken til 16 septbr. er der i det hele optat 11 940 maal, hvorav 5850 i Nordland, 2810 i Namdalen og 3280 i Søndre Trondhjems amt. Av det i uken isede parti, 466 maal, falder 280 maal paa Namdalen og 186 paa Søndre Trondhjems amt. I Nordlands amt er intet iset i uken. Til sildeoljefabrikkerne er solgt 1660 maal, hvorav fra Nordland 700 maal, fra Namdalen 110 og fra Søndre Trondhjems amt 850. Av det saltede parti, 11 280 tønner, falder paa Nordland 5140, Namdalen 3780 og Søndre Trondhjems amt 2360.

Der er i uken meldt 25 nye notstæng, hvorav 12 mindre og 1 større i Nordland, 2 mindre i Namdalen og 9 mindre og 1 større i Søndre Trondhjems amt. Der meldes om noget garnfiske i Vestfjorden, specielt indenfor Skroven, fangst enkeltvis op til 40 maal. For Søvik meldes om avtagende garnfiske og for Skarsfjord og Bjærangsfjord smaat. For Herøy og Sjona nogenlunde bra. Priserne er fra 8—13 kr. maalet, i Skroven falder priserne høiest, mellem 12 og 13 kr. Notsild er solgt til 3 kr. maalet. Fra Fosnes, Flatanger, Nærø og Kolvereid meldes endel garnfiske, og priserne er her fra 12—14 kr.

maalet for 2—3—4 streks. For Frøya er garnfisket ubetydelig, og notsilden, hvis kvalitet betegnes som smaasild (utkast), er alt solgt til sildoljefabrikker. Forøvrig er garnfisket i Bjugn og Bjørnør nogenlunde bra; sildens kvalitet er 2—6 streks; og priserne har været 3—15 kr. maalet.

Av Nordsjøisild er der intet meldt indkommet i uken. Av Islandssild er indført til Haugesund 5179 tønner i fiskepakning, til Bergen 2460 og til Kristiansund 743, hvorved der ialt til norske havner er indført 20 121 tønner mot 60 425 i 1910 og 57 657 i 1909.

Av dorgemakrel til Nordsjøen er ialt meldt ilandbragt av 547 fartøier 36 581 tønner, herav er 17 tønner rundsaltet, mot i 1910 422 fartøier og 39 759 tønner, i 1909 251 — 13 923. I uken er indkommet 57 fartøier med 3149 tønner, hvorav 12 rundsaltet. Priserne har i uken holdt sig jevne. I Kristiansand og Egersund betales 80—55—35—25 øre pr. kg. for flekket makrel nr. 1, 2, 3 og 4 og i Haugesund henholdsvis 80—56—36—25.

**Bankfisket.** I uken er indkommet nogen dampskibe med op til 6500 kg. „rundfisk“ og 3000 kg. kveite.

**Andenes og Bleik.** I uken 3—9 september er ilandbragt ialt 57 748 kg. fisk, hvorav 16 600 kg. kveite og 23 440 kg. sei, til en samlet værdi av kr. 10 054.24. 51 276 kg. saltedes, 6472 kg. hjeldhængtes.

**Øksnes.** I august maaned er ilandbragt 91 350 kg. fisk, hvorav 57 834 kg. sei, til en værdi av kr. 11 004.87. 8382 kg. isedes, 82 968 kg. hjeldhængtes. Flaaten bestod av 6 dækkede motorkuttere, 1 aapen motorbaat, 7 mindre seilfartøier og 50 aapne baater.

**Brislingfisket.** Tilførselen til Stavanger har i uken været ganske betydelig, idet den utgjorde 49 440 skj. Herav var 30 085 skjepper fisket i Stav-

anger amt, 19 355 skjepper i Søndre Bergenhus amt. Prisen var kr. 4.25 —4.30 pr. skjepper (20 liter).

**Veiret.** Meteorologiske Observatorium beretter:

Paa Sydkysten blæste der sydvestlige vinde av laber styrke den første del av uken. Efterhvert gik vinden mere vestlig og kom torsdag helt op paa nordvest. Fredag hadde man tildels nordenvind og likesaa lørdag. Sidstnævnte dag dreiet den tilbake til sydvest. Veiret har været lyst, især sidst i uken. Onsdag skyet det over, og der falt litt regn.

Vestkysten hadde svake sydlige eller sydøstlige vinde de første dage. Veiret var overskyet med regnfald fra mandag eftermiddag til onsdag, da vinden gik vestlig og om aftenen nordvestlig, hvorefter det begyndte at klarne. Der kom endnu regnskurer torsdag, endskjønt vinden dreiet helt nordlig og blæste temmelig frisk. Fredag og lørdag hersket klarveir, førstnævnte dag med frisk til sterk nordenvind, sidstnævnte med næsten vindstille.

I det nordenfjeldske blæste frisk til sterk nordenvind torsdag og fredag; men ellers har der optraadt varierende vinde av ringe styrke. Veiret har været overskyet med regnbyger; men der er ogsaa oftere indtraadt kortvarige opklaringer.

Paa Tromsø- og Finmarkskysterne har man i denne uke likesom i forrige hat rolige veirforhold — for det meste vinde fra østkanten — og meget klarveir. Temperaturen har imidlertid været lav, hvad den forøvrig blev over hele landet i den sidste halvpart av uken, mens den tidligere hadde holdt sig over det normale i det sydlige Norge, især paa Sydkysten.

## Telegrammer.

### Fetsildfisket.

Opslag 44. Trondhjem <sup>16</sup>/<sub>9</sub>: Frøya: I denne uke antages sat 2 mindre notstæng. Garnfiske ubetydelig. I uken opfisket 450 maal notsild, der er solgt til sildoljefabrik. Sildens kvalitet er smaasild (utkast). Totalkvantum 6050 maal, derav iset 3100 maal, solgt sildoljefabrik 450 maal, saltet til handelsvare 4070 tdr., resten hjemmeforbruk. Tilstede ved ukens slutning: 4 notbruk med 70 mand, Bjørnør: I denne uke antages sat 4 mindre notstæng (Nordre Bjørnør), garnfiske fra 1 til 6 maal, middelfangst 2 maal. I denne uke antages opfisket 1800 maal garnsild. Herav antages iset 6 maal, saltet handelsvare 1800 tdr., resten til hjemmeforbruk. Sildens kvalitet er 3—5 streks og litt utkast. Pris pr. maal notsild ikke sat, garnsild 12—15. Totalkvantum 45 500 maal, derav iset 2300 maal, saltet handelsvare 49 950 tdr., resten til hjemmeforbruk. Tilstede ved ukens slutning 320 garnbaater med 90 mand, 16 notbruk med 290 mand, 25 kjøpefartøier med 125 mand. Herav 4 dampskibe. Bjugn: I uken sat 4 notstæng, hvorav 1 større, 3 mindre, garnfisket <sup>1</sup>/<sub>2</sub> til 5, middelfangst 1 maal. I uken opfisket 580 maal, hvorav garnsild 180, notsild 400 maal. Herav antages iset 50, solgt sildoljefabrik 400 maal, saltet handelsvare 160 tdr., resten hjemmeforbruk. Sildens kvalitet er 5—6, pris 3—10. Totalkvantum 32 660 maal, derav antages iset 8450, solgt sildoljefabrik 3230 maal, saltet handelsvare 32 700 tdr., resten hjemmeforbruk. Tilstede ved ukens slutning 130 garnbaater med 300, 40 notbruk med 700 mand, 10 kjøpefartøier, hvorav 1 dampbaat. Ørlandet: Intet notstæng, garnfisket fra <sup>1</sup>/<sub>3</sub> til 5, middelfangst 2 maal. I uken opfisket 450 maal garnsild, hvorav saltet handelsvare 400 tdr., iset 130 maal, resten hjemmeforbruk. Merker 2—4 streks. Pris 7.50 til 15 kr. pr. maal. Totalkvantum 5335 maal, saltet 6710 tdr., iset 130 maal, resten hjemmeforbruk. Tilstede ca. 100 baater med 300 mand, 2 notbruk, 2 kjøpefartøier. Opfisket ialt inden amtet 99 385 maal hvorav iset 14 891 maal, solgt sildoljefabrik 2680 maal, saltet handelsvare 108 395 tdr.

Stiftamtmanden.

Opslag 47. Namsos <sup>16</sup>/<sub>9</sub>: Fosnes: Sidste uke mindre stæng. Saltet handelsvare 2550 tdr., iset 100 maal, endel garnfiske, pris kr. 12.50. Flatanger: Sidste uke noget garnfiske, saltet handelsvare 105 tdr., iset 80 maal, solgt sildoljefabrik 110 maal. Nærø, Vikten: Sidste uke litt garnfiske. Saltet handelsvare 450 tdr. Pris kr. 12. Kolvereid: Sidste uke endel garnfiske. Saltet handelsvare 675 tdr., iset 100 maal. Pris 765 tdr., iset 100 maal, pris kr. 12.50—14. 2—3—4 streks. Namdalen ialt optat 70 950 maal, hvorav saltet handelsvare 78 950 tdr., solgt sildoljefabrik 5360 maal, iset 4530 maal. Politimesteren.

Opslag 48. Bodø <sup>16</sup>/<sub>9</sub>: Vik: Sættegarn Ursfjord 0—7—alm. 1 maal, pris 8—10.50. Herøy: Garnfisket Nordvikfjord som forrige uke. Pris 9—10. Alstahaug: For Søvik garnfiske optil 1 maal, avtagende. Ingen fremmede kjøpere eller fiskere. Hemnes: 8 mindre, et større stæng Strømmen, Juvik. Finneidfjorden drivgarn <sup>1</sup>/<sub>2</sub> til 1 maal. 18 notbruk, 2 snurpenotbruk, ca. 50 drivgarnbaater, sortement 4—5 streks, pris 10. Nesna: Sjøna garn optil 2 maal. Pris 10—11. 4 notbruk, 100 garnbaater, 11 kjøpefartøier, 2 landkjøpere. Vaagsbotn: 4 mindre stæng Bjærsangsfjord, drivgarn Skarsfjord, Bjærsangsfjord smaait, enkeltvis 1—4 maal, Glommen optil 3 maal. Pris garnsild 8—9, notsild 3. 20 notbruk, 15 kjøpefartøier, 100 garnbaater. Vaagan: Noget garnfiske i Vestfjorden, specielt indfor Skroven. Fangst torsdag 1—3, enkeltvis optil 40 maal. Pris 12—13. Tilstede 50 garnskoiter, 9 kjøpefartøier. Ialt inden amtet: Optat 76 800 maal, derav til eksport i is 750 maal, til sildoljefabrik 36 900 maal, til hermetikfabrikker

300 maal, saltet til handelsvare 44 855 tønder, til russesild 500 tønder. Amtmanden.

Opslag 9. Bergen <sup>18</sup>/<sub>9</sub>: Til 16 septbr. meldt optat 247 135 maal, hvorav iset 20 171 maal, solgt sildoljefabrik 44 940 maal, saltet 232 200 fiskepakke tønder. I 1910 saltet 201 467 tønder, i 1909 329 183. Indført Islandsild 20 121 tønder mot 60 425 i 1910, 57 657 i 1909. Ingen Nordsjøsild ilandbragt i uken.

### Dorgemakrelfisket.

Opslag 7. <sup>14</sup>/<sub>9</sub>: Siden 9 dennes anmeldt 38 fartøier med 1854 tønder dorgemakrel, derav 663 til Kristiansand, 745 til Haugesund. Sidste priser Kristiansand 80, 55, 35, 25.

Opslag 7. <sup>18</sup>/<sub>9</sub>: Av dorgemakrel fra Nordsjøen meldt ialt til 16 september 547 fartøier med 36 581 tønder fiskepakket, derav 17 rundsaltet, mot 422 — 39 759 i 1910, 251 — 13 923 i 1909. Sidste priser Kristiansand, Egersund 80—55—35—25, Haugesund 80—56—36—25 øre kg. flækket nr. 1, 2, 3, 4.

## Utenlandske fiskerier.

Uken 10—16 september.

Sildefisket under Island. I sidste uke er saltet 470 tønder i Øfjord, hvorved totalkvantumet er kommet op til 112 499 tønder.

Torskfisket under Island har siden sidste indberetning været middels godt i Reykjavik, Patriksfjord og Akureyri, under middels i Isafjord og Seydisfjord. Under hvalfangsten er ialt produceret 8200 fater hvaltran.

Det hollandske sildefiske. Der er i uken, som endte 14 ds, ilandbragt 23 481 tønder, hvorved totalkvantumet utgjør 274 548 tdr. mot 374 007 i 1910 og 334 061 i 1909.

Det tyske sildefiske. Til 9 september var ilandbragt 170 120 tønder og til 16 september 184 622 tønder mot 260 507 tønder i 1910.

Det engelske sildefiske. Ifølge fiskeriagentens telegram foregaar der et rikt fiske paa strækningen Scarborough—Grimsby. Prisen er 18—30 sh. pr. cran. Av silden blir en hel del saltet eller iset for kontinentet. Til Hull indkommer en del sild, som fanges av trawlere.

Det svenske sildefiske. Fisket med drivgarn paa Bohuslenskysten gav i uken litet utbytte. Til Gøteborg og Marstrand indbragtes 4000 „val“ (320 000 stk. sild). Prisen var 3 kr. pr. „val“. Man venter bedring i fisket, saa snart det sætter ind med regn.

## Telegrammer.

### Nyfundlandsfisket.

Til Bergens børs telegraferes: St. John's <sup>14</sup>/<sub>9</sub>: Shore fishery since last advice poor

(below average). Shore fishery total up to date poor (below average). Labrador fishery since last advice poor (below average). Labrador fishery total up to date poor (below average). Bank fishery since last advice average. Bank fishery total up to date average. French bank fishery since last advice average. French bank fishery total up to date average.

(Oversættelse). Kystfisket siden sidste beretning daarlig (under middels). Kystfisket totalfangst til dato daarlig (under middels). Labradorfisket siden sidste beretning daarlig (under middels). Labradorfisket totalfangst til dato daarlig (under middels). Bankfisket siden sidste beretning middels. Bankfisket totalfangst til dato middels. Franske bankfiske siden sidste beretning middels. Franske bankfiske totalfangst til dato middels.

### Det hollandske sildefiske.

Opslag 4. <sup>16</sup>/<sub>9</sub>: Hollandske sildefiske i Nordsjøen saltet til 14 september 274 548 tønder mot 374 007 i 1910, 334 061 i 1909. Pris 16 <sup>1</sup>/<sub>2</sub>—17 <sup>1</sup>/<sub>2</sub>, 11—11 <sup>1</sup>/<sub>2</sub>, ihlen 12 <sup>1</sup>/<sub>2</sub>.

### Det tyske sildefiske.

Opslag 4. <sup>18</sup>/<sub>9</sub>: Tyske sildefiske i Nordsjøen til 9 september saltet 170 120 tønder mot 246 698 i 1910, 180 245 i 1909. Der forlanges for superior 45, sortierte 43, prima 41, kleine 38—39 *ℳ* tønden.

Opslag 4. <sup>19</sup>/<sub>9</sub>: Tyske sildefiske til 16 september saltet 184 622 tønder mot 260 507 i 1910, 205 683 i 1909. Priser: superior 43—42, sortierte 42—41, prima 41—40, kleine 39—38 *ℳ* tønden.

### Det engelske sildefiske.

Opslag 4. <sup>14</sup>/<sub>9</sub>: Rikt sildefiske Grimsby, Scarborough, 18—30 sh. pr. cran, stor eksport fersksild kontinentet, saltning paagaar stor maalestok, mængder trawlsild hersteds og vestkysten. Veiret regnfuldt kjølig.

### Sildefisket ved Island.

Opslag 10. <sup>18</sup>/<sub>9</sub>: Konsulen Reykjavik telegraferer: Øfjord: Siden sidste indberetning saltet 470 tønder sild (ialt 112 499).

### Torskfisket ved Island.

Opslag 10. <sup>19</sup>/<sub>9</sub>: Konsulen Reykjavik telegraferer: Torskfisket med baater og dæksfartøier siden sidste indberetning middels godt Reykjavik, Patriksfjord, Akureyri, under middels Isafjord, Seydisfjord. Produceret 7000 fater hvaltran Seydisfjord 1200 Patriksfjord.

### Sardinifisket.

Havre <sup>18</sup>/<sub>9</sub>. Til Bergens børs telegraferes: Sardinifisket uforandret.

Bilbao <sup>18</sup>/<sub>9</sub>. Til Bergens børs telegraferes: Litet sardinifiske Vigo, rognmarked allikevel ganske livlig; daarlig fiske Gijon; intet Santander.

## Fra den kommunale fiskeauktion.

Ved T. Anfindsen.

Bergen, 18 septbr. 1911.

Tilførselen av fersk fisk er fremdeles ganske ubetydelig fra herværende kystdistrikter, hvilket dog for forrige ukes vedkommende hovedsagelig skyldes storm og landligge. Fra nordlige distrikter var tilførselen derimot noksaa

bra forrige uke, og de ankomne partier opnaadde gjennomgaaende meget høie priser.

For idag pr. „Sigurd Jarl“ ankomne partier kan noteres:

	Øre pr. kg.
Fersk kveite, stor, hodeløs.	57—60
” do., midd., —	55—57
” do., stor, med hode	50—55
” do., midd. —	45—48
” do., smaa (under 5 kg.)	22—27
” rødfisk (uer)	27—30
” hyse	13—16
” flyndre	25—28
Fra kystdistrikterne:	
” makrel pr. par, stor	50—55
” brosme	13
” lange	12
Nysaltet torsk (letsaltet i ks.)	24—27
” brosme	18—20

## Markedsberetninger m. v.

### Telegrammer.

#### Saltsildmarkedet.

Opplag 1. <sup>15/9</sup>: Fiskeriagent Westergaard telegraferer: Uketilførsel 6500 tønder fetsild, markedet fast, flere partier bortsolgt, KKK 34—35, KK 33—35, K 9/10 kiloet 30—32, 10/11 26—28, MK 11/12 22—24, M 13/15 liten efterspørsel, 13/15 overmerket i forhold. Skotsk, hollandsk fast.

Opplag 1. <sup>18/9</sup>: Fiskeriagent Westergaard telegraferer: Königsberg: Uketilførsel 15 659 tønder britisk sild, 5830 hollandsk, tysk, 1110 norsk. Priserne uforandret. Fetsild stigende tendens. Stettin: Fetsild telegraferet <sup>15/9</sup>, 36 797 britisk, crownlargefulls 39, crownfulls 38, crownmatfulls 38, crownmatties 31—32, hollandsk prima 36, kleine 35. Hamburg: 520 norsk KKK 7—7<sup>1/2</sup> kiloet 35, KK 8<sup>1/2</sup> 34, K 10 32, MK 11/12 22—23, Islandssild 26—28, 115 brisling 39—40, skjæresild uforandret.

#### Fersksildmarkedet.

Opplag 2. <sup>18/9</sup>: Fiskeriagent Westergaard telegraferer: Hamburg—Altona: Uketilførsel 16 154 kasser britisk 24—14, 500 fetsild 22—15 <sup>1/2</sup> kassen.

#### Ferskfiskmarkedet.

Opplag 3. <sup>15/9</sup>: Fiskeriagent Westergaard telegraferer: Hamburg—Altona: Tordenskjold 99 kasser fisk, hyse 18—23<sup>3/4</sup>, flyndre 28—40, kveite 35—61, laks 133—170, ørret 67—125, aal 45—76.

Opplag 3. <sup>19/9</sup>: Fiskeriagent Westergaard telegraferer: Hamburg—Altona: Nidelven 140 kasser fisk, hyse 20—24, flyndre 15—35, kveite 35—51, laks 102—155, ørret 50—169, aal 35—55.

#### Klipfiskmarkedet.

Opplag 5. <sup>19/9</sup>: Konsulen Bilbao telegraferer: Bilbao: Import 400 kvintal islandsk, salg 400 norsk, 400 is'andsk, ingen beholdning uforandrede priser. Santander: salg 95 norsk, beholdning 125, uforandret pris.

Avista kurser: Paris 109.05, London 27.45.

### De irske fiskerier.

(Ved Norges fiskeriagent i Storbritannien og Irland).

	August 1911		August 1910	
	Cwts.	£	Cwts.	£
For alle sorter tils.	67 907	23 093	66 806	23 524
Specifisert for følgende sorter:				
Sild	53 344	14 517	40 920	13 191
Brisling	20	4	61	17
Makrel	4 456	898	17 147	4 255
Torsk	877	618	823	533
Lange	704	333	436	174
Hyse	1 071	710	840	567
Flyndre	1 293	1 277	1 232	1 232

### De engelske og waleske fiskerier.

(Ved Norges fiskeriagent i Storbritannien og Irland).

	August 1911		8 maaneder 1911	
	Cwts.	£	Cwts.	£
For alle sorter tils.	1 149 706	632 972	7 228 781	4 587 555
Specifisert for følgende sorter:				
Sild	295 002	100 885	644 539	200 162
Brisling	—	—	31 838	5 103
Makrel	9 146	5 007	292 731	144 324
Torsk	196 292	73 145	1 867 446	879 941
Lange	16 942	6 211	132 026	53 373
Sei	40 031	6 749	234 016	52 448
Hyse	217 583	88 955	1 357 487	808 195
Flyndre	84 275	98 474	700 990	635 742
Kveite	15 061	41 005	99 869	255 806

### Norges utførsel av de viktigste fiskeriprodukter i juni 1911.

(Efter Det statistiske centralbureaus maanedlige opgaver).

Toldsteder	Tørfisk kg.	Klipfisk kg.	Sild saltet		Rogn hl.	Tran hl.	Fiskeguano kg.
			fetsild hl.	anden hl.			
Fredrikshald	555	—	6	2	—	—	—
Kristiania	17 900	—	100	115	—	1 309	—
Kongsvinger	189	—	—	9	—	—	—
Horten	100	—	—	—	—	—	—
Kristiansand	980	150	1	—	—	—	—
Flekkefjord	—	—	—	163	—	—	—
Stavanger	—	50	517	954	—	563	—
Haugesund	—	—	212	3 016	—	87	—
Bergen	520 118	489 022	5 621	1 287	6 695	2 399	—
Florø	—	—	184	—	—	115	—
Aalesund	—	1 618 384	—	397	1 786	2 268	378 500
Molde	—	—	—	—	—	—	90 000
Kristiansund	19 985	1 764 089	12	302	2 437	—	45 000
Trondhjem	111 764	—	5 742	111	30	3	22 125
Røros	199	—	—	9	—	—	—
Levanger	—	—	—	1	—	—	—
Namsos	—	154	—	20	—	—	—
Bodø	—	—	115	—	—	—	—
Narvik	100	—	116	—	—	—	—
Svolvær	3 500	—	273	—	—	1	—
Tromsø	7 500	—	23	—	—	—	50 000
Hammerfest	117 660	—	—	—	—	39	—
Vadsø	43 750	—	—	—	—	52	20 800
Vardø	76 400	100	26	—	—	116	200 000
Ialt 1911	920 700	3 871 949	12 948	6 386	10 948	6 952	806 425
1910	796 002	4 553 588	11 008	19 660	8 132	15 709	605 600
1909	1 026 540	4 498 032	9 435	21 294	12 815	7 418	362 610

## Norges utførsel av de viktigste fiskeriprodukter i juli 1911.

(Efter Det statistiske centralbureaus maanedlige opgaver).

Toldsteder	Tørfisk kg.	Klipfisk kg.	Sild saltet		Rogn hl.	Tran hl.	Fiskeguano kg.
			fetsild hl.	anden hl.			
Fredrikshald....	475	—	9	9	—	—	—
Kristiania.....	13 350	—	141	17	—	1 107	—
Ørje.....	—	—	1	—	—	—	—
Kongsvinger....	218	—	—	3	—	—	—
Sandefjord.....	—	—	—	—	—	23 160	—
Kristiansand....	150	75	—	—	—	—	—
Flekkefjord....	—	—	—	313	—	—	—
Stavanger.....	—	—	821	1 125	—	416	—
Haugesund.....	—	—	122	4 320	—	—	—
Bergen.....	733 504	576 211	6 531	2 789	3 601	3 370	—
Florø.....	—	—	534	107	—	243	—
Aalesund.....	—	1 681 240	—	2 199	988	1 616	319 000
Molde.....	—	—	—	—	—	—	78 000
Kristiansund...	17 835	2 306 733	—	1 386	354	—	176 500
Trondhjem.....	41 185	4 260	13 605	—	—	1	95 200
Røros.....	138	—	—	14	—	—	—
Mosjøen.....	—	—	—	—	—	—	100 000
Narvik.....	—	—	14	—	—	—	—
Svolvær.....	21 000	—	—	—	—	296	250 000
Tromsø.....	138 695	—	—	—	—	356	—
Hammerfest....	233 860	—	—	—	—	—	10 200
Vadsø.....	48 125	—	—	—	—	—	150 000
Vardø.....	115 167	—	246	290	—	—	—
Ialt 1911	1 363 702	4 568 519	22 024	12 572	4 943	30 565	1 178 900
1910	1 508 429	4 690 891	14 291	22 536	7 715	7 339	986 200
1909	2 573 848	3 669 823	20 181	11 916	9 400	7 817	1 642 700

## Skotland.

Opgave over sildefisket paa øst- og vestkysten av Skotland, ved Orknøerne og Shetlandsøerne og paa kysten av Northumberland fra 1 januar til 9 septbr. 1911 og for samme tid i 1910.

(Ved Norges fiskeriagent i England).

Sted	Total fangst crans		Saltet ganet tdr.		Eksportert tdr.	
	1911	1910	1911	1910	1911	1910
Northumberland.....	132 136	207 779	63 053	90 063	16 271	48 630
Østkysten.....	706 361	820 035	646 836	813 790	559 752	788 720
Orknøerne.....	113 743	93 051	142 937	115 305	106 218	82 429
Shetlandsøerne.....	385 412	459 251	463 152	559 374	369 952	506 022
Stornoway.....	37 581	46 386	23 539	26 144	9 092	2 975
Castlebay.....	28 702	37 194	34 927	46 174	17 566	22 196
Andre vær paa vestkysten..	25 104	22 385	6 660	5 892	—	—
Glasgow.....	—	—	—	—	47 642	39 877
Ialt	1 429 039	1 686 081	1 380 304	1 656 742	1 126 493	1 490 849

## Konsulatberetninger.

Fra vicekonsulen i **Douarnenez**, dat.  $\frac{9}{9}$ . Forløpne uke, siden ærbødige av 2 begyndte ret lovende for fisket, idet fangsten den 4 og 5 var god saavel for Sable d'Olonnes og i det hele tat for Vendeekysten som for Croisic, Quiberon og Palais, om end for de sidste pladser kun for et mindre antal baater; den 6 og 7 atter avtagende fangst overalt. For Concarneau fremdeles aldeles intetsigende fiske, og for de nordligere mindre pladser samt for Audierne ingen fangst. I distriktet her daglig kun nogen hundreder pr. baat. De fleste baater har hele uken været beskæftiget med brislingfisket.

— Rognavsætningen i detalj er selvfølgelig nær nul. Veiret vedvarende meget ugunstig for fisket: klar luft, østlig vind og ualmindelig høi temperatur; saaledes de sidste dage endog  $30^{\circ}$  Celcius kl. 8 morgen i skyggen og  $46^{\circ}$  efter middag under solen.

Fra legationen i **Havana**, dat.  $\frac{31}{8}$ : Angaaende klipfiskemarkedet i Havana i tidsrummet  $\frac{18}{8}$ — $\frac{28}{8}$  meddeles følgende:

Indførselen androg til 1362 kasser og 46 tabaler.

Priserne var ifølge „Revista Oficial“ for norsk fisk \$ 8.00 og for skotsk \$ 7.25—6.25.

Der noteres for norsk \$ 8.00 og for skotsk \$ 7.25—6.25.

Dagsavisernes prisopgaver har holdt sig jevnt paa \$ 8.50 for norsk fisk.

Kurser:

London 60 d/v...  $20\frac{1}{2}$ — $20\frac{5}{8}$  % P.Paris 3 d/v.....  $6\frac{1}{4}$ — $6\frac{3}{8}$  % P.Hamburg 3 d/v... 5 —  $5\frac{1}{8}$  % P.Fra legationen i **Havana**, dat.  $\frac{26}{8}$ :

Til sammen	Havana .....	Cienfuegos .....	Matanzas .....	Santiago de Cuba	Norge		Kanada		England		U. S.		Spanien		Til sammen	
					m.	v.	m.	v.	m.	v.	m.	v.	m.	v.		
2 209	2 160	24	25	—	m.	v.	m.	v.	m.	v.	m.	v.	m.	v.	m.	v.
29 882	29 243	375	264	—	29 243	375	264	—	2 372	384	49	—	—	—	—	—
415	59	—	—	356	59	—	—	8 115	625	—	—	138	—	—	—	—
8 115	625	—	—	7 490	625	—	—	2 805	2 372	384	49	—	—	—	—	—
2 805	2 372	384	49	—	2 372	384	49	—	44 536	38 594	5 211	731	—	—	—	—
14	—	—	—	—	—	—	—	—	14	—	—	—	—	—	—	—
138	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
11	11	—	—	—	11	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
92	92	—	—	—	92	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
5 454	4 602	422	84	—	4 602	422	84	—	—	—	—	—	—	—	—	—
82 763	68 554	5 724	995	7 490	68 554	5 724	995	7 490	—	—	—	—	—	—	—	—

Import av klipfisk etc. til endel havner paa Cuba i juli 1911.  
m. = veegt i 100 kg. v. = værdi i am. dollars.

Fra generalkonsulen i **Bilbao**, dat.  $\frac{11}{9}$ : Import og omsætning av klipfisk fra  $\frac{3}{2}$ — $\frac{9}{9}$ , alt pr. kvintal à 50 kg., androg til:

**Bilbao**. Salg 660 norsk, 40 islandsk. Beholdning pr.  $\frac{9}{9}$  400 norsk.

Prisen for 1ste sort opgaves notert til ptas, 47.50 à 48 for norsk, ptas. 50 for islandsk.

**Santander**. Salg 280 norsk. Beholdning pr.  $\frac{9}{9}$  220 norsk.

Prisen for 1ste sort opgaves notert til ptas. 50 for norsk.

Paa Madriids børs notertes  $\frac{11}{9}$ :  
Pesetas 108.40 pr. 100 frc. a/v I/Paris  
— 26.37 - 1 £ a/v I/Lond.

Vicekonsulen i **Vigo** indberetter, at sardin fisket i sidst forløpne uke var litet; utbyttet var 1500 kurver. Efter rogn var der fremdeles middels god efterspørsel.

Vicekonsulen i **Gijón** meddeler, at der i uken var godt fiske av den lille sardinart, kaldt „parrocha“.

Vicekonsulen i **Santander** melder derimot, at der intet sardin fiske foregik i hans distrikt i sidst forløpne uke.

Ifølge underretning fra vicekonsulen i **Vigo** indførtes til nævnte havn følgende mængder norsk rogn i august maaned d. a.:

Med dampsk. „Segovia“ fra Bergen .....	200	tdr.
Med dampsk. „San Telmo“ fra Kristiansund .....	100	„
Med samme skib fra Bergen	250	„
Med dampsk. „Santa Cruz“ fra Kristiansund .....	180	„
Med samme skib fra Aalesund	50	„
Med do. fra Bergen .....	815	„
Ialt 1595		tdr.

Fra generalkonsulen i **Genua**, dat. 13/9: Siden sidste indberetning av 14 august er hertil indført fra Norge: Med Otto Thoresens linje 3608 baller = 229 480 kg. stokfisk, 6860 kg. klipfisk og 41 tønner tran.

Priser og efterspørsel stiller sig nu saaledes:

	Markedets tendens	Pris pr. 100 kg. ufortoldet.
<b>Rundfisk:</b>		Lire
<b>Bergen:</b>		
Vestre, 1ma mager.	Fast	132
do. „fyldig . do.		119
— do. smaa fisk do.		105
Helgeland eller Senjen	do.	112
<b>Finmarken:</b>		
1ma 2/800 gr. .... do.		80
<b>Klipfisk:</b>		
Labrador style.....	Livlig	63
Islandsk .....	do.	69
do. hyse .....	do.	61
— alt ÷ 4 % pr. kontant.		

Fra konsulen i **Barcelona**, dat. 11/9: Herved indberettes følgende om fiske markedet inden dette konsulatdistrikt siden konsulatets forrige rapport av 17 f. m.

**Barcelona.** Hertil importertes ialt 921 976 kg. islandsfisk, 12 010 kg. engelsk klipfisk og 11 796 kg. norsk klipfisk. Beholdningerne anslaaes til

omkring 5000 kv., hvorav den overveiende del er islandsfisk. Denne vare avsættes til pesetas 35 à 43 pr. kv. à 40 kg.

**Tarragona** (4 septbr.). Pr. dampskibet „Sicilia“ indførtes hertil 81 000 kg. norsk klipfisk og pr. jernbane ankom 8000 kg. islandsfisk. Beholdningerne opgives at være omtrent 10 000 kg. islandsfisk, der sælges til pesetas 42 à 47 pr. kv. à 40 kg.

**Cartagena** (4 septbr.). Til Cartagena ankom siden sidste beretning av 1 f. m. ialt 38 173 kg. engelsk klipfisk. Inglés stor betinger pesetas 73, inglés middels pesetas 70, inglés smaa pesetas 67 og islandsfisk pesetas 55, alt pr. kv. à 50 kg.

Paa Barcelonas børs notertes den 11 september d. a. for avistaveksel paa Paris pesetas 68.65 pr. 100 francs og paa London pesetas 27.44 pr. £ sterling.

Indberetning fra generalkonsulen i **Rio de Janeiro** av 22 august 1911 til Utenriksdepartementet.

Jeg har den ære at meddele, at i tidsrummet 1—15 august d. a. ankom følgende partier klipfisk til Rio de Janeiro:

Via Hamburg .....	1025	kasser
„ Bremen .....	600	—
„ Liverpool .....	750	—
„ New York .....	551	fater

I tidsperioden fandt ingen nævneværdig prisstigning sted, og detaljpriserne notertes med:

47 à 48 milreis pr. fat	merket C. R. C.
44 à 45 „ - „	for andre merker fra Gaspé.
42 à 43 „ - „	fra Halifax.
36 à 37 „ - „	for Peixling.
40 à 41 „	pr. kasse norsk fisk (ny vare).
38 à 39 „	pr. kasse skotsk fisk.

Beholdningen anslaaes til 9 000 kolli (fater og kasser).

Kursen dreiet sig om 16<sup>1</sup>/<sub>16</sub> d pr. milreis.

Ekstrakt av indberetning fra konsulatet i **Stettin**, til Utenriksdepartementet, dat. 7 septbr. 1911:

Sildemarkedet. Av ny fetsild er der fra sæsonens begyndelse indtil utgangen av august maaned indført til Stettin 15 853 tdr. mot 8710 tdr. til samme tid ifjor. I begyndelsen av maaneden virket den da herskende tro-

piske hete meget hemmende paa avsætningen; men efterat temperaturen senere er blit mere moderat, samtidig som der fra Skotland og Holland berettes om mindre godt fangstutbytte, blev fetsilden snart gjenstand for god paaagtning fra kjøpernes side. De større merker har været bedst efterspurt. Tilførslerne av smaa merker viste sig derimot for store for behovet, og kjøperne optraadte derfor med forsigtighet og kjøpte kun det allernødvendigste av disse, naar passende kombination med større sild kunde erholdes. Der har sidst været betalt for prima fast pakket og reelt sortert notfetsild: KKK og KK №. 33—34, K №. 26—28, MK №. 18—20 og M №. 13—14.

Fetsilden har, hvad kvaliteten angaar, vundet kjøpernes fulde bifald, men den sortering, som iaar ofte benyttes, skader blot dens renommé. Eksportørerne bør ikke la sig forlede til at overmerke silden, fordi den et aar falder mindre end et andet, men holde fast ved de engang godkjendte bestemmelser med hensyn til sortering og merkning. Det almindelige her er, at KKK holder 6/7 stk. pr. kg., KK 7/8, K 9/10, MK 10/12 og M 13/15.

Vaarsild. Merket 5/600 har her sidst været betalt med №. 13—13<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, 6/700 med №. 12—11<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, 7/800 №. 11—10<sup>1</sup>/<sub>2</sub>. Av de to sidste merker er beholdningerne foreløbig tilstrækkelige til at tilfredsstille behovet, 5/600 er derimot knap.

Skjæresild. De større merker er bedst efterspurt, men av disse er hittil kun litet kommet paa markedet. Der betaltes sidst for merkerne 40/45 ned til 70/90 №. 22—19.

Beretning fra konsulen i **Bordeaux** av 9 september til Utenriksdepartementet.

Ifølge opgave fra det herværende toldkammer utførtes der i august maaned av klipfisk:

Spanien .....	76 500
Italien .....	126 000
Martinique & Guadeloupe...	149 400
Andre lande .....	39 700
391 600	

Da der ikke mer gives „prime“ paa fisk til Algier, indregistrertes ikke utførselen av toldkammeret, hvorfor konsulatet ikke mere ser sig istand til at skaffe opgaver for dette land.

Der ankom i august maaned:

Island: 3 fartøier med 156 772 kg. henhørende:

- I. Bankfiske (utveiet før 15 august): 10 fartøier ..... 1 500 750 „  
 II. Bankfiske: 9 fartøier ..... 1 465 094 „

Markedet er ikke livlig, og er der formentlig to grunde hertil, nemlig den fremdeles herskende sterke hete, og de ugunstige efterretninger fra bankerne, der har drevet priserne op.

For raavare opgives der mig 33—35 frcs. pr. 55 kg., for tørret vare 39—41 frcs. pr. 50 kg.

2det bankfiske varer til ut i oktober, man haaper at til den tid efterretningerne vil bli bedre, hvis ikke skal man nok knapt kunne regne paa lave priser her i denne sæson.

### Brisling etc.

Tilførsel til Stavanger i tidsrummet 11—16 september.

Hvorfra	Brisling skj.	Pris pr. skj.	Smaasild skj.	Pris pr. skj.
Stavanger amt	30 085	4.30	200	0.60
Lister og Mandals amt ..	—	—	1 000	0.50
Tils.	49 440	—	5 050	—
Røkt.....	31 035	—	3 825	—
Krydret .....	18 405	—	1 225	—
Tils.	49 440	—	5 050	—

Desuten 965 skj. fetsild i Stavanger amt til en pris av kr. 1.00 pr. skj.  
 Værdi brisling ..... kr. 211 624.25  
 — smaasild ..... „ 2 930.00  
 kr. 214 554.25

### Altona fiskemarked.

H. Köser.

(Meddelt av fiskeriagent Westergaard).

Omsætningen i juli maaned 1911:

	Pd.	M.
Damptrawlere .	1 083 773	112 541.91
Seiltrawlere ..	42 314	17 714.71
Elbfiskere ....	3 396	3 773.33
Indsendt tysk.	22 223	10 568.91
— utenl.	345 655	121 621.08
— handl.	21 941	4 132.27
	1 519 302	270 352.21

202 stk stør, 2918 stk. høvring 15 994 stk. makrel, 320 skok krebs, 36 kasser sild, hvis værdi er medregnet i foranstaaende.

Desuten solgt ved bryggen 45 sjøewer, 13 flodewer, 1551 joller sin fangst.

Den utenlandske fisk var fra:

		M.
Danmark:		
Fisk .....	130 215 pd.	
Makrel .....	361 stk.	
Krebs.....	10 stk.	34 363.40
England og Holland:		
Fisk .....	70 757 pd.	
Makrel .....	1 469 stk.	
Stør .....	1	26 729.57
Sverige:		
Fisk .....	1 571 pd.	1 215.15
Norge:		
Fisk .....	143 112 pd.	59 312.96
		M. 121 621.08

### Stockholms provisoriske fiskehald.

Markedsnotering for tiden <sup>31</sup>/<sub>8</sub>—<sup>6</sup>/<sub>9</sub>.

	Pris i øre		
	Høiest	Lavest	Mid-dels
Graasei .....	32	18	25
Hvitting.....	50	6	25
Kveite .....	80	75	77
Hyse .....	50	16	35
Makrel.....	65	—	65
Rødspette .....	51	35	45
Rødtunge .....	74	40	53
Torsk .....	52	11	40
Aal, stor .....	150	145	148
„ middels.....	137	110	130
„ røkt .....	300	—	300
Sild, fersk.....	25	15	21
Ræker .....	104	—	104
Krebs, levende.. snes	153	40	77

Markedsnotering for tiden <sup>7</sup>/<sub>9</sub>—<sup>13</sup>/<sub>9</sub>.

	Pris i øre		
	Høiest	Lavest	Mid-dels
Graasei .....	25	—	25
Hvitting.....	8	2	6
Kveite .....	75	65	67
Hyse .....	45	5	33
Rødspette .....	57	42	51
Rødtunge .....	75	29	50
Torsk.....	54	16	44
Aal, middels.....	147	125	135
Ræker .....	90	69	75
Krebs, levende.. snes	165	35	73
Sild, fersk .... kasse	2800	—	2800

### Bergens markedspriser for fiskevarer.

Maa ikke opfattes som frit ombord noteringer. (Meddelt av handelsforeningens fhv. sekretær.)

Bergen, 16 septbr. 1911.

Paa tranmarkedet har koldklaret damptran opnaadd kr. 100. Bruntran er fremdeles betalt med kr. 38.

Rogn har været uten forretning.

I klipfisk har en Finmarkslast været handlet til hemmelig pris.

Rundfisk har været omsat til kr. 16 for tynd vestre, kr. 14 for fyldig vestre, kr. 15.50 for almindelig og kr. 12.25 for samfængt.

Paa sildemarkedet er der for fetsild betalt kr. 18—16—14—9 for resp. II, III, IV og V streks vare. Islandsild holdes i 16 øre pr. kg. og vaarsild i kr. 5.50 pr. tønne.

### Eksporten fra St. John's Nyfundland

fra 1—24 august.

Klipfisk:	1910	1911
	kvintal	kvintal
Portugal.....	200	152
Spanien .....	6 176	260
Italien.....	7 280	2 676
Britisk Vestindien..	3 680	5 061
Brasilien.....	9 730	17 694
Kanada .....	244	904
England .....	316	120
De forenede stater .	300	139
Andre lande .....	3 303	1 414
Tilsammen	31 229	28 420

### Boulogne fiskerier i 1910.

Boulogne er Frankrigs vigtigste fiskehavn. Fiskeflaaten utgjorde forrige aar 293 seilfartøier paa 9942 tons, 78 damptrawlere paa 20 120 tons og 28 andre dampskibe paa 1450 tons. Totalværdien av den fangede fisk utgjorde £ 854 080, nemlig torsk £ 91 230, sild saltet ombord £ 181 200, fersk sild £ 115 410, makrel saltet ombord £ 34 640, fersk makrel £ 61 550 og anden fisk £ 366 830. Den ilandbragte ferske sild utgjorde kun halvdelen av, hvad der aar om andet bringes iland. Vegten av den ilandbragte fisk utgjorde 996 940 cwt.

(Fish Trades Gazette.)

Norges utførsel av fiskeprodukter fra 1/4 til 9/9 1911 og i uken, som endte 9/9.

Toldsteder	Vaarsild tdr.	Fetsild tdr.	Storsild tdr.	Nordsjø- sild tdr.	Brisling tdr.	Islands- sild tdr.	Klipfisk, norsk kg.	Klipf., is- landsk etc. kg.	Rundfisk kg.	Rot- skjær kg.	Sei kg.	Hyse, rund kg.	Anden tørfisk kg.	Rogn tdr.	D.m. tran tdr.	R.m. tran tdr.	Blank tdr.	Brun- blank tdr.	Brun tdr.	Haa- kjærr. tdr.
Kristiania ...	464	3 403	29	32	243	238	14 050	3 050	—	5 550	28 700	—	—	107	2 534	383	454	266	19	—
Sandefjord ..	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Kristiansand.	1 300	9	—	—	4	—	665	—	2 900	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Flekkefjord ..	405	57	—	—	285	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Stavanger ...	2 454	4 360	—	—	1 240	1 025	100	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Kopervik ....	82	—	159	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Haugesund ...	45 638	15 623	—	—	31	4 997	200	—	100	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Bergen .....	18 079	64 352	4 806	1 331	996	2 110	2 681 494	352 401	2 891 567	417 126	609 300	—	5 490	13 892	4 191	1 531	752	2 506	5 471	—
Florø .....	—	879	42	941	62	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Aalesund ....	—	2 107	4 179	—	345	—	7 058 696	—	—	—	3 000	—	—	4 227	7 375	620	54	102	60	—
Kristiansund.	—	2 233	4 650	—	—	—	10 336 634	95 335	13 695	—	112 990	—	—	4 070	—	—	—	—	4	—
Trondhjem ...	—	52 348	1 684	5	—	174	20 829	—	6 650	—	431 698	—	—	85	2	165	—	—	—	—
Bodø .....	—	2 536	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Svolvær .....	—	5 671	—	—	—	—	—	—	106 650	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Narvik <sup>1)</sup> .....	—	1 097	—	—	—	—	—	—	140	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Tromsø .....	—	2 569	—	—	—	—	—	—	500 742	43 945	95 115	144 430	11 600	—	357	57	—	—	110	—
Hammerfest ..	—	—	—	—	—	—	—	—	1 091 293	59 241	28 000	214 488	—	—	—	—	—	—	284	—
Vardø .....	10	581	350	—	—	—	—	—	378 582	45 959	957	237 446	17 490	—	100	—	—	—	—	—
Vadsø .....	—	—	—	—	—	—	—	—	145 801	30 847	84 901	21 921	—	—	—	—	—	—	—	—
Andre .....	—	1 388	—	—	220	—	12 550	—	300	—	5 100	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ialt	68 432	159 213	15 899	2 309	3 426	8 544	20 125 218	450 786	5 138 420	602 668	1 399 761	618 285	35 480	22 383	14 559	2 756	1 260	2 874	5 948	—
I uken	2 979	26 249	135	151	283	862	838 623	—	534 906	98 540	124 140	31 470	4 900	339	1 016	589	212	308	237	—

Toldsteder	Hval- tran tdr.	Sæl- tran tdr.	Bottle- nosetran tdr.	Sperma- cøttran tdr.	Sildetran tdr.	Sild, fersk ks.	Sild, røkt kg.	Makrel, saltet tdr.	Makrel, fersk kg.	Laks, fersk kg.	Anden fersk fisk kg.	Hummer stk.	Fisk, saltet i fartøi kg.	Fisk, saltet i tdr.	Sildemel kg.	Fiske- guano kg.	Sælskind stk.	Hermetik kg.
Kristiania ....	24 073	925	41	—	1 568	110	—	3	1 350	38 343	32 686	254	—	110	—	—	—	3 097
Sandefjord ...	23 205	—	2 017	—	—	—	—	—	—	—	2 208	—	—	—	—	—	—	—
Kristiansand.	—	—	—	—	—	575	—	3 426	437 760	38 619	78 687	162 515	—	—	—	—	—	3 991
Flekkefjord ..	—	—	—	—	—	53	—	—	102 670	15 917	1 640	—	—	—	—	—	—	1 783
Stavanger ....	—	—	—	—	3 375	2)	142 474	2 138	—	40 464	25 921	148 502	—	280	1 045 800	86 800	—	6 407 964
Kopervik ....	—	—	—	—	—	4 973	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	211 701
Haugesund ...	—	—	—	—	851	121 828	4 944	5 419	11 940	130	4 205	29 410	—	—	389 000	—	—	1 021 809
Bergen .....	75	—	—	—	1 020	15 757	58 345	169	—	228 626	109 938	12 254	7 058	131	517 886	1 100	20 867	893 542
Florø .....	—	—	—	—	555	2 417	—	—	—	25 226	20 110	4 812	—	141	241 000	10 000	—	—
Aalesund ....	—	1 200	489	—	—	1 270	—	—	—	17 542	462 283	1 651	—	3 111	—	1 408 400	—	1 640
Kristiansund.	—	—	—	—	57	50	—	—	—	36 633	16 946	105	—	12	66 122	405 992	—	3 079
Trondhjem ...	—	—	—	—	—	23 315	40	—	—	181 739	446 656	1 528	—	424	75 000	165 200	10	6 585
Bodø .....	—	—	—	—	327	1 705	—	—	—	—	1 760	—	—	—	504 700	—	—	31 209
Svolvær .....	—	—	—	—	613	—	—	—	—	—	—	—	—	—	295 000	100 000	—	—
Narvik <sup>1)</sup> .....	—	—	—	—	—	229	—	—	—	—	6 491	—	—	4	—	—	—	—
Tromsø .....	—	375	21	—	—	—	—	—	—	—	1 308	—	—	—	—	—	—	—
Hammerfest ..	—	179	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Vardø .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	147	—	—	—	—	—	—	—	—
Vadsø .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Andre .....	675	—	2 019	—	71	56	—	697	4 440	17 715	57 855	8 833	2 000	—	250 000	—	—	64 363
Ialt	48 028	2 679	4 587	—	8 437	172 338	205 803	11 852	558 160	641 101	1 268 694	369 864	21 198 882	41 291	3 384 508	2 208 492	26 573	8 652 023
I uken	4 597	299	2 017	—	2 150	1 662	6 089	1 609	—	930	25 971	4 214	1 553 734	23 266	215 028	250 929	—	481 496

<sup>1)</sup> I nærværende tabel medtat 247 tdr. fetsild, 33 kasser fersk sild og 460 kg. anden fersk fisk, der er utført i august måned. — <sup>2)</sup> Tidligere opførte 10 315 kasser gjælder for tiden 1/1—1/4.

**Markedsberetning om tran.**

(Ved W. Theodor Reincke).

Hamburg, 15 septbr. 1911.

Markedet er rolig, men fast. Jeg noterer:

	Brutto- salgspriser.
Damptran, koldkl. Lofots	№. 108/110
Raamedicintran	” ” 85/90
Blank torsketrans, Lofots	” ” 75/80
Brunblank do.	” ” 56/60
Blank industriel	” ” 42/44
Brunblank do.	” ” 39/40
Brun levertran	” ” 41/42
Sæltran, lys efter farve og lugt	” ” 42/45
Sæltran, brunblank	” ” 39/40
Do. brun	” ” 37/38
Sildetran, lys	” ” 39/40
Do., brunblank	” ” 36/38
Do., brun	” ” 33/34
Hvaltran, uraffinert nr. 0	” ” 46/46 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Do., — ” 1	” ” 43/43 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Do., — ” 2	” ” 41/42
Do., — ” 3	” ” 38/39
Do., — ” 4	” ” 37/38

**Opgave**over fersk sild avsendt fra Trondhjem station i tiden <sup>7</sup>/<sub>9</sub> til <sup>13</sup>/<sub>9</sub>.

Til norske stationer 6 370 kg. br.  
 „ utenlandske do. 701 360 „ „  
 Tils. 707 730 kg. br.

**Hamburg—Altona fiskeauktioner.**

En gros priser. Tilførsel 231 kasser norsk fisk. — kasser sild.

	<sup>12</sup> / <sub>9</sub>	<sup>14</sup> / <sub>9</sub>
	Pf.	Pf.
Laks . . . . . pr. ₦	202—110	170—133
Do. sekunda . . . . . —	—	—
Tert . . . . . —	140—105	153—102
Ørret, stor . . . . . —	—	136—125
Do. middels . . . . . —	146—100	113—106
Do. smaa . . . . . —	141—40	101—67
Kveite, stor 30 ₦ opover	49 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> —30	49—35 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Do. stor midd. 22—30 ₦	54—48 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	56 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> —48
Do. middels 10—22 ₦	65—52 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	62 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> —51
Kveitebarn 8 ₦ nedover	51—20	40—15
Hyse, stor . . . . . —	27 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> —20 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	23 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> —18
Do. smaa . . . . . —	17 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> —13 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	10 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> —6 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>
Do. sekunda . . . . . —	—	—
Flyndre, stor . . . . . —	45 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> —42	—
Do. middels . . . . . —	35—29 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	40 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Do. smaamiddels . . . . . —	30 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> —28 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	30—28 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Do. smaa . . . . . —	30 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> —16 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	—
Do. Nordlands . . . . . —	—	—
Rødtunger . . . . . —	—	20—35
Pigvar . . . . . —	—	170
Storsei . . . . . —	—	—
Aal . . . . . —	65—25	76—45
Torsk . . . . . —	—	—
Hummer . . . . . —	—	—
Makrel . . . . . pr. styk	—	—
Storsild . . . . . pr. kasse	№. —	№. —
Vaarsild . . . . . —	—	—
Do. sekunda . . . . . —	—	—
Fetsild . . . . . —	—	—
Smaasild . . . . . —	—	—
Østlandssild . . . . . —	—	—
Svensksild . . . . . —	—	—
Skotsksild . . . . . —	—	—

Hamburg, 15 september 1911.

Westergaard.

**General-rapport om de større norske fiskerier (Norwegian Fisheries).**

Hvad der fiskes i uken, men anmeldes forsent til at komme med, optages i følgende ukes rapport.

Quantities reported too late to be included in the report for this week are added to totals for next week.)

	Kvantum for uken til <sup>16</sup> / <sub>9</sub>	Total- kvantum til <sup>16</sup> / <sub>9</sub>
A. Skrei (torske) fisket (Cod Fishery), januar—juni . . . . . mill. st. (pieces)	0	64.4
Dampmedicintran (Cod liver oil) . . . . . hl.	0	43 318
Lever tilovers til anden tran (Liver for other oils) . . . . . hl.	0	12 729
B. Sildefiskerierne (Herring Fisheries):		
1. Vaarsildfisket (Spring Herring), februar—mars . . . . . maal à 150 liter	0	673 750
2. Fetsildfisket juli—desember <sup>1)</sup> . . . . . tdr., saltet, fiskepakket <sup>2)</sup> (Fat Herring) (Barrels, salted, seapacked)	11 280	232 200
3. Storsildfisket (Large Herring), oktober, desember, februar:		
a) for vestlandet (the West Coast) . . . . . maal à 150 liter	0	220 000
b) for østlandet (the South Coast) . . . . . maal à 150 liter	0	11 050
4. Drivgarnsfisket i Nordsjøen, juni—desember <sup>1)</sup> . . . . . tdr., saltet, fiskepakket (Fishing by drifters in the North-Sea) (Barrels, salted, seapacked)	0	11 852
5. Islandssild indkommet til norske havne . . . . . tdr., saltet, fiskepakket (Herring from Iceland landed in Norway) (Barrels, salted, seapacked)	8 382	20 121
C. Makrelfisket ved dorgere i Nordsjøen saltet for Amerika <sup>2)</sup> . . . . . tønder i fiskepakning (Seapacked mackerel landed in Norway from the North-Sea, salted for export to America)	3 137	36 564

1) Al sild forbrukt fersk er ikke medregnet. (All Herring used fresh is not included.)

2) Al makrel, som er forbrukt fersk, eksportert i is eller saltet rund for det skandinaviske marked, er ikke medregnet. (All mackerel, used fresh or exp. in ice or salted for the Scandinavian market, is not included.)